

(۱) لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَضِ حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْعُرَيْنِ حَرْجٌ "وَمَنْ تُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ نَجِّهِمْ مِنْ ظُلُمَاتِ الظُّلُمَاتِ" وَمَنْ يُتَوَلَّ مُعَذِّبَهُ عَذَابًا أَلِيمًا "لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ يُنَافِعُونَكَ فِي شَيْءٍ مِنَ الشَّيْءِ فَقَدْ سَبَّحُوا بِحَمْدِ اللَّهِ فِي الْبُكُورِ وَالْآخِرِ فَأَنزَلَ السَّجْدَةَ عَلَيْهِمْ وَأَمَتَهُمْ فَذُكِّرْتُمْ" — مندرج بالا آیات مبارکہ کا ترجمہ کیجیے اور بیعت رضوان کا سبب بیان کیجیے۔  
(۲) درج اول سے دہشت کا ترجمہ کیجیے، پھر "خف" پر مس کرنے کا طریقہ اور اس کی مدت بیان کیجیے۔! ————— ۱۰ = ۳ + ۳ + ۴  
"عن عباد بن زیاد أن النبي ﷺ ذهب لحاجته في غزوة تبوك. قال: فذهبت معه بدءا. قال: فجاء النبي ﷺ فسكبت عليه. قال: فغسل وجهه ثم ذهب ليخرج يديه فلم يستطع من ضيق كمي جنته فأخرجهم من تحت تحتة فغسل يده ومسح برأسه ومسح على الخنفرين. ثم جاء رسول الله ﷺ وعبدالرحمن بن عوف يؤمهم قد صلى بهم سجدة فصلب معهم رسول الله ﷺ ثم صلى الركعة التي بقيت ففرغ الناس له. ثم قال هم: قد أحسنتم". —————  
(۳) اجارہ کی تعریف کیجیے، پھر درج ذیل عبارت کا سلیس اردو میں ترجمہ کیجیے ————— ۸ = ۶ + ۲  
"وَيُدْوَازُ اسْتِيجَارَ الْأَرْضِ لِلزَّرَاعَةِ وَلِلْمَسْتَاغِرِ الشَّرْبِ وَانْطَرِيقِ وَإِنْ لَمْ يَشْرَطْ. وَلَا يَصِحُّ الْعَقْدُ حَتَّى يَسْمِيَ مَا يَزْرَعُ فِيهَا، أَوْ يَقُولُ: عَلَى أَنْ يَزْرَعَ فِيهَا مَا شَاءَ، وَيَجُوزُ أَنْ يَسْتَأْجِرَ السَّاحَةَ لِيَبِي فِيهَا، أَوْ يَغْرَسَ فِيهَا ثَخْلًا أَوْ شَهْدًا، فَإِذَا انْقَضَتْ مَدَّةُ الْإِجَارَةِ لَزِمَهُ أَنْ يَقْلَعَ الْبِنَاءَ وَالْغَرْسَ وَيُسَلِّمَهَا فَارْعَاةً". —————  
(۴) درج ذیل فقہی اصطلاحات کی تعریف سپردم کیجیے ————— ۸ =

نقشہ ——— راریت ——— ودیعت ——— تولیہ ——— بیع ——— ابیرواض ——— رہن ——— شریعت مذہبہ

(۵) مفامیل فہرست کی تعریف مع مثال تحریر کیجیے، پھر درج ذیل عبارت کا ترجمہ کیجیے۔  
 "المصدر المؤكد لمضمون الجملة قبله سواء أجيء به لمجرد التأكيد أي لا لدفع احتمال المجاز بسبب أن الكلام لا يحتمل غير الحقيقة نحو لك علي الوفاء بالعهد حقاً، أم للتأكيد الدافع لإرادة المجاز نحو هو أخي حقاً".

(۶) درج ذیل عبارت کا ترجمہ کیجیے، پھر خط کشیدہ و کمات کی واضح تعریف قلم بند کیجیے۔  
 "وأَيْضاً إن اتخذ معناه فمع تشخصه وضعا علم، وبدونه متواط إن تساوت أفراده. ومشكك إن تباينت بأولية أو أولوية، وإن كثر فإن وضع لكل ابتداء فم مشترك، وإلا فإن اشتهر في الثاني فممتنع ينسب إلى الناقل، وإلا فحقيقة، وبجاز".

(۷) مشرورہ خاصہ، وجودیہ، دائرہ مطلقہ، مطلقہ عامہ۔ ان چاروں قضایا میں سے ہر ایک کی تعریف مع مثال لکھیے۔

(۸) ایجاز، الخطاب اور مساوات کی تعریف مع مثال لکھیے، پھر الخطاب کی پانچ قسمیں مثالوں کے ساتھ تحریر کیجیے۔

(۹) بحر طویل، بسیط، مکمل اور مقارب کے اوزان تحریر کیجیے، پھر زحافات مفرد میں سے صرف چار زحافات کی تعریف مع مثال لکھیے۔

(۱۰) الف: درج ذیل جملوں کا عربی میں ترجمہ کیجیے۔

۱۔ بہ شک دنیا، اس کا زوال یقینی ہے، لیکن لوگ فریب خوردہ ہیں۔ ۲۔ صفائی سحرانی پاکیزہ ذوق کی علامت ہے۔ ۳۔ گزشتہ شب ہم نے ایک جلسہ میں ایسے مقرر کو دیکھا جو اپنی تقریر سے لوگوں کے دلوں کو مسحور کر رہا تھا۔ ۴۔ کل رات خوب بارش ہوئی اور کسان خوش خوش نظر آنے لگے۔

ب۔ درج ذیل جملوں کا اردو میں ترجمہ کیجیے۔

۱. بزرع الارز في الاراضي الخصبه التي تكثر فيها المياه. ۲. ان المذيع من مخترعات العصر الحديث العجيبة .  
۳. سياسة الحكومات الجمهوريه تفسد على المرء دينه وخلقه. ۴. فل الناطقون باللغة العربيه عددهم كبير .  
۱ (۱۱) "غزوہ ہند" کے بارے میں اپنی معلومات پر رقم کیجیے۔  
۱ (۱۲) صفات غیر متضاد کی قرین مع مثال تحریر کیجیے۔

۷۸ و مرقه انشیدم الان اقول بالجماعه ان الشریفة مدارک فہم اعداء حرمہ و ۱۳۳۰ ہج  
الوقت ۳۰ رسالہ (ملاحظہ ہو) (ملاحظہ ہو) (ملاحظہ ہو)  
ملاحظہ ہو (ملاحظہ ہو) (ملاحظہ ہو) (ملاحظہ ہو)

① ترجمہ و اشہر جو کلام مع ایبانتہ ماموسہ جہا علیہ بالخط  
" و منہ من ان تا منہ لا یبار لا یؤدہ اولک الا ما دمت وایہ تا ما ذاک تا منہ ما لا  
لیس علیہا فی الامیین سبیل و یقولون علی اللہ اولک ب و منہ یعلمون ہ مثل ما یفہون فی حدہ  
الحیوۃ الدنیا کمثل ما یمیح فیہا صر امہا بت حرث قوم ظلموا انفسہم ما دلتک ما ظلمہ اللہ وکن  
انفسہم یظلمون ہ و قال لھم یتفہم ان ایہ مذککہ ان یا تیکما التابوت فیہ سبیلہ من ریکہ بقیۃ  
ما ترک آل مریدی و آل ہرون تحملہ المملکۃ ان فی ذلک رایتہ لکمر ان تقعدہ منین ہ

② ترجمہ و اشہر جو کلام لاجن المقیدہ بالحرکات و السکونات  
" ان ابن عباس قال حدث الناس کل جمعة مرة فان ابیت فہرین فان اذرت فثلاث مرات  
ولا تحمل الناس هذا القرآن ولا الفینک ثانی القوم و ہر فی حدیث من حد شیخہ تنقص ملجمہ تنقص ملجمہ  
حد شیخہ تنقص ملجمہ وکن انصرت نازا ا مروت فحد شیخہ و ہر فی حد شیخہ و انظر السبع من الدعا ما جنتہ  
فانی محمدت رسول اللہ علی ربتہ ثانی علیہ وسلم و آصیایہ لا یفعلون ذلک — و من ابن سہود  
قال قال لی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تعلموا العلم و علموا الناس تعلموا القرآن و علموا الناس تعلموا القرآن  
و علموا الناس ثانی امر و مقبول و العلم سنبض و یظہر الفتن حتی یختلف اثنان فی فریفتہ لا یجدان احدا یفعل بھما

③ ترجمہ و اشہر جو کلام  
" و من کان خائفا یصلی الی ای جمعة قد مر بان استبقت علیہ القبلة و لیس خضرتہ من لیسالہ عنہا  
احبہ فان علمہ انہ اخطأ بعد ما صلی لا یعیدھا و ان علمہ ذلک فی التعلوۃ استدار الی القبلة — و لو  
لم یجد ما یزیل بہ الخاستہ صلی لھو و لہ یجد و من لم یجد تو با صلی طریبا تا قاعد ایو فی بالکون و العیور  
یان صلی تا کما جزاء — و کذا الذل لہا تہ توذن و لا یؤذن لہا تہ قبل دخول و قضا و بعد فی الوقت

④ قال السکاکی هذا ای نقل الكلام من الحكایة الی الغیبة غیر متقص بالسند الیہ و لا النقل مطلقا  
بحد القدس بل کل من التکرر و الخطاب و الغیبة مطلقا یقول الی الآخر و لیس فی هذا النقل عند الملای  
التفاتا و المشغور ان الالتفات هو التعبد من سوی بطون من الطرق الذلثة بعد التعبد منہ باخرھا  
و هذا آخص منہ ترجمہ و اشہر جو کلام

⑤ ترجمہ و اشہر جو کلام الشیخ الضعی بعد تعرفہ فیما یاتی  
ترجمہ و اشہر جو کلام و لہ تسلیک مسالہا  
و بلا ہ ان نظرت و ان ہی امرضت  
ترجمہ و اشہر جو کلام و لہ تسلیک مسالہا  
و بلا ہ ان نظرت و ان ہی امرضت

⑥ ترجمہ و اشہر جو کلام الخبر المحقق بالقرائن انواع مخفا ما اخرجہ الشیخان فی صحیحہما ما لہم یبلغ حد التواتر بانہ اقص  
بہ قرائن مخفا جلا لھما فی هذا الشان و لقد ہما فی تمیز الصیح علی غیرہما و تلقی العلما بالتأسیع بالقبول و  
حد و التلقی و حدہ آخری فی افادہ العلم من مجرد کثرة الطرق الفاصرہ من التواتر لا ان هذا یخص ما لم  
ینتقد ہ احد من الحفاظ ما فی التباہین و ہما لہم یقع النخالف بین مدلولیہ ما وقع فی التباہین .....  
لا عزمہ القول و التماثل و التداخل و التوافق و التباہین بین الحدین بالہ مثله و التباہین طریق منزہ  
الموافقة و المباہینہ بین الحدین

⑦ ترجمہ و اشہر جو کلام و لبثنا علی ذلک من برہنہ یشی لی کل لوم زعمہ و ید من قلبی شجعتہ  
الی ان جدت لہ بد الہ و لاق کما من الفراق و اغراء عن العراق بتطبیق العراق و لغظت مباد و الار ما تہ

⑧ ترجمہ و اشہر جو کلام آتھا و غلام کی مساورات کے متعلق خلفائے راشدین کے کارنامے جو کچھ بھی رسول  
کتابوں میں خادوم و مخدوم، خدمت کار و مالک کی ایسی حقوق کے متعلق جو کچھ بھی بطریق مہر و مادی آنکھوں سے کسی  
بیسویں صدی میں کسی منظر کی توقع کسی کو ہر گز نہ تھی اور وہ کسی زاہد خلوت نشین کے ہاں نہیں دیکھ سکتے تھے مگر سیاسی و مذہبی  
① اکتبوا مقالہ علی احد ما یاتی: القطاس، الشماہ، الدماجہ، الامانہ، المدامس الاسلامیہ و ضرورتھا و انھا

وقت: س گھنٹے = درجہ مطلوبہ: اولیٰ = مجموعی نمبر: ۱۰۰۔

— (الف) عربی ادب و قواعد —

- ① مرکب معینہ: جملہ فعلیہ، معرب، اسم فعل اور اسم مفعول کی تشریف مع مثال تحریر کیجئے۔ ۵
- ② غیر منفرد: اسماء کثرہ مکبرہ، مضارع بنیاء شکم اور اسم مفعول کا معرب مثال کی وضاحت کے ساتھ لکھیے۔ ۵
- ③ فعل ماضی: فعل لازم اور فعل معروف کی تشریف اور فعل مضارع معروف و مجهول بنیاء کا طریقہ لکھیے۔ ۵
- ④ درج ذیل جملوں کا اردو میں ترجمہ کیجئے۔  
 انا مشغول بالقراءة و هو مشغول باللعب۔ الحمد لله لذيالك الرجل وهو على الكرسي۔ من امثالك يا اخي الكريم۔ وفي ذالك الكتاب مناجاة جدير۔ العوض للمجنبة لا للکسلان والکسلان مذموم۔ انت ربی ورب کل شیء۔ ان الله على کل شیء قدير۔ فی بده مخفلة الکتب و هو ذا قب الی المدرسه۔ ما تشغلکم الا ان۔ الریاضة البدنیة مفیده لكل تلمیذ۔ کیف عواء المذینة وما وھا۔ یا صديق اخذ شیء بغیر اذن عاده من مودة۔ ۱۰
- ⑤ نیچے دیئے ہوئے جملوں کی عربی بنائیے۔  
 ہم نے اب تک کسی کو خبر سے متع نہیں کیا۔ ہم آپ کی گفتگو سے بہت خوش ہوئے۔ کامیابی خودم کے بغیر حاصل نہیں ہوتی۔ میں عربی زبان پڑھتا ہوں۔ یہ سارے اعمال کا نتیجہ ہے۔ ہم شام کے کھانے میں کتنا کھاتے ہوئے۔ کامیابی عمل سے ہے نہ کہ علم سے۔ نماز اللہ کے نیکو کی علامت ہے۔ اچھا لڑکا مدرسہ جاتا اور جاؤں کے ساتھ پڑھتا ہے۔ نماز دین کامیاب ہے۔ ۱۰

— (ب) فارسی ادب و قواعد —

- ⑥ مصدر مرکب اضافی، مرکب نام، رابطہ، جملہ اسمیہ اور ضمیر کی تشریف کیجئے۔ ۵
- ⑦ ماضی بعید، ماضی تثنائی، فعل مستقبل اور اسم فاعل کے بنانے کا طریقہ لکھیے، اور گفتنی سے مضارع معروف و مجهول کی گردان تحریر کیجئے۔ ۵
- ⑧ درج ذیل افعال کی پہچان کرائیے اور معینہ بنا کر ہر ایک کا معنی لکھیے۔  
 آفریزہ شدہ۔ نکلنے۔ ۵
- ⑨ نیچے دیئے ہوئے جملوں کا اردو میں ترجمہ کیجئے۔  
 طبیعت شہر بودیم۔ منی خندیم۔ منی بادشہ۔ طلبیہ شہر بودیم۔ سونس۔ پر در۔ مگو۔ ۵
- ⑩ یمنی شہر کو دار شہدہ کہتے ہیں۔  
 درج ذیل اردو جملوں کی فارسی بنائیے۔  
 خالہ کا بیل اڑ گیا۔ پرندے دیوار پر بیٹھ گئے۔ ستارہ کا بکاس کیسا ہے۔ اس سال رمضان کا مہینہ گرمی میں تھا۔ جمعہ ہفت کی علیہ ہے۔ اور وہ تعقیل کا دن ہے۔ میرے پاس دس روپیہ ہیں۔ میرے بھائی کی عمر تیس سال ہے۔ حضرت علیؓ چوتھے خلیفہ تھے۔ میرا بھائی کیوں نہیں۔ ہم لوگوں نے ایک چچہ خریدا۔ ۱۰۔

- ⑪ غوث اور مجتہد سے متعلق اپنی معلومات تحریر کیجئے۔ اور نیمیم کا طریقہ لکھیے۔ ۱۰۔
- ⑫ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا سفر طائف کتب ہوا اور کس لیے ہوا، مختصر اور مکمل میں لکھیے۔ ۱۰۔
- ⑬ حساب کے درج ذیل سوالات حل کیجئے۔ ۱۲۔

جوز	۷۸۹۸۵۷	گفتا	۸۹۷۵۲۱۶	خر	۶۵۸۷۱۲
+	۹۷۶۱۷۸۵		۷۸۹۷۳۰۸	×	۲۴
	۶۵۸۶۲۹۸				
	۷۸۶۷۹۲				

نقسم ÷ ۸۵۹۷۰۸ (۱۶)

۷۸۶۔ اسیان داخلہ جامعہ اشرفیہ مصباح العلوم مبارک پور، اعظم زمرہ۔ ۱۳۱۲ھ  
رفت: تین گھنٹے۔ (مطلوبہ جماعت، ثنائیہ)  
جموں نمبر - ۱۰۰۔

- ① بنائے گئے ہیں اور تربت سے متعلق چار عقیدے اور نبی کی عصمت سے متعلق ایک عقیدہ لکھیے۔ ۵
- ② (الف) بنی سب غلیظہ اور خفیہ کی تعریف کرنے کے بعد دونوں کے احکام واضح کیجیے۔ ۵
- (ب) سب غلیظہ نماز، تحریر کرنے کے بعد پانچویں اور چھٹی شرط کا بیان کتاب کے مطابق لکھیے۔ ۵
- ③ (الف) فاعل کی تعریف کرنے کے بعد اس کو مفعول بہ، مفعول، کرنے کی صورتوں کو بیان کیجیے۔ ۱۰
- (ب) درج ذیل اصطلاحات کی تعریف مع مثال لکھیے۔ مبنیہ - مفعول مطلق - مفعول مالم یسبب فاعلہ - مفعول مع - حال - تمیز - مرکب غیر مفید - مرکب بنائی - اسم مفعول - معرفہ۔ ۵
- ④ (الف) فعل ماضی اور فعل مضارع کی تعریف کیجیے، اور فعل مضارع کی ناکیدہ اور اس کے بنائے کا طریقہ لکھیے۔ ۷
- (ب) تلامذہ کے مطلق بلکہ ہر ذیل کے ابواب سے مثال تحریر کیجیے۔ اور باب استفعال کے گردان مکمل لکھیے۔ ۸
- (۵) درج ذیل جملوں کا اردو میں ترجمہ کیجیے۔ ۱۰

كان محمد نائها في فرقة والساعة عشرة والليل كله ظلام وبرد والديا ساكنة ليس فيها  
الاصوات الشرطي في الشوارع. ثم سمع محمد صراخا في الخارج فقام من فرقة وفتح  
الشباك واطل منه - اُنعم نالتون المدة كل يوم الا يوم الجمعة وقد خلون المكتب فاستقوا  
درسكهم فبينما هم في الدرس الاول والساعة ثمان وبعد ان تأخذ وادرسين تخرجون للرياضة  
بحري الناس إلى هناك وقد نشروا الظلال خوفا من البلاء والماء ينزل من المزارع -

- ④ درج ذیل جملوں کا عربی میں ترجمہ کیجیے۔ وہ طلبہ گاؤں کے رہنے والے ہیں۔ زید کے دو لڑکے عالم ہیں۔  
غیب کا علم انبیا کے لئے ثابت ہے۔ زید نے مجھ سے مسواک کے بارے میں پوچھا۔ تو کب یہاں پہنچا۔  
ممود نے جب میری آواز سنی تو اس نے فوراً پڑھا۔ میں زید سے ناراض ہوں۔ ڈاکٹر الازہر الحسن سفر کر رہے ہیں۔  
ان دو مردوں کی بہادری کا چرچا۔ ہمارے اسلاف کے کارنامے۔ لڑکیاں تعلیم یافتہ ہیں۔ باغیا گئے ہیں۔ ۱۰
- ⑤ آئے دیکھو سوالوں کا جواب عربی میں لکھیے۔ ۱۰

لماذا غضب الامراء - أضحك في الصلوة - من سال جميلة عن الادام - كيف تبارك البنا  
آيتها البنا أعلم من أن العينة خبيثة - من عجن الرقيق وخنز - ماذا الفعل الخادمة - اى لجة لعين  
لماذا يذهب من المدة - ابن يثبت مشر الانج - باي شئ تعطون الانج -  
⑧ درج ذیل فارسی عبارت کا سلسلے اردو میں ترجمہ کیجیے۔

- (الف) تنہدیم کہ ملک را دران مدت دشمنی معرب روئے نمود چون لشکر از ہر دو طرف روئے در ہم آوردند و قصد  
مبارزت کردند اول کسیکہ مجیدان در آمد آن پسہ بود و گفت، آں نہ من باشم کہ روز جنگ بینی پشت من  
آں منم کاندہ میان خاک و خون بینی پسہ۔ این گفت و پسہ را دشمن زد و دشمن چہ مردان کاری را بکشت  
چون بہ پیشہ بدر آمد زمین خدمت ہو سید و گفت، آں کہ شخص صفت حقیر نمود، نادرتی بہر نہ پنداری۔ ۸
- (ب) من نیز درخواست اور اپنی خدمت اجازت دادم تا مایل رود روزہ کہ بجانب کابل می رفت خوب یاد  
دارم کہ از خوشی بہ پیہر ہی نمی گنجید فراوش نہ کردہ ام روزہ را کہ دہ باباس نظامی در حایکہ شمشیر را  
بکمر آویختہ بود از کابل وارد گردید و ہمینکہ مراد بہ پایم افتیدہ گفت: پدر جان افتخار حایہ ایم اثر التبعات شما  
است والا اگر عسکری نمی شدم زندگانی بہر آن من لذت نہ داشت۔ ۷
- ⑤ نیچے دیئے ہوئے استعارہ کا اردو میں ترجمہ کیجیے۔

- (الف) بدامہ لطف و بہر گیتی بر، ہزار گاہ نہادہ ہزار گاہ زکسر۔ فردمانہ گاہ را بہر حمت قریب، افرع گاہ  
را بہر عوت بحیب۔ چہ تشبہاں ششم در ہی کسر گم نہ بہشت گرفت آسینم کہ قم۔ ۵
- (ب) ہر شہر را قلندر بہر از حرف مائی، کہ نہ مانہ بیش مارا سر بہر دہ بار سائی۔ رہ خائفہ تر فتم بہر مصلحت  
ندام، قدح شہر بہر کہ بہر آرزو چہ پائی۔ بہر بہت آرزوئی عالم بہر آید، خاک وجود مارا گرد ہم بہر آید۔ ۵

(۱) درج ذیل عبارت کی تشریح کیجیے۔

”والمعتبر في المنع إنما هو الوزن المختص بالفعل، أو الغالب فيه، أما الوزن الغالب في الإسم الكثير فيه فلا يعتبر وإن شاركه فيه الفعل وذلك كأن يكون على وزن ”فعل“ كحَسَن أو ”فعل“ ككَيْف أو ”فعل“ كعُضْد أو فاعل كصالح أو فَعْلَل كجعفر، فإن سميت بما كان على هذه الأوزان انصرف، والمراد بالوزن المختص بالفعل أن يكون بحيث لا نظير له في الأسماء العربية وإن وجد فهو نادر لا يعاب به“۔

(۲) اعراب فعل کی تمام قسمیں مثالوں کے ساتھ تحریر کیجیے۔

(۳) درج ذیل عبارت کی نحوی ترکیب کیجیے۔

”والكاف للتشبيه نحو زيد كالأسد. وقد تكون زائدة نحو قوله تعالى: ليس كمثله شيء“۔

(۴) بین بین قریب اور بین بین بعید کی وضاحت کیجیے، پھر ثانی مجرّد کے تمام متفق علیہ اوزان مع مثال تحریر کیجیے۔

(۵) [ہری، خطایا، نخشون، رام، یغز] — ان کلمات کی اصل بتا کر تحلیل کیجیے، ساتھ ہی ان میں جاری قواعد بھی لکھیے۔

(۶) فرائض وضو اور نوافل وضو تفصیل کے ساتھ بیان کیجیے۔

(۷) درج ذیل عبارت کی تشریح کیجیے۔

”ويجب طلبه من هو معه إن كان في محل لا تنشح به النفوس، وإن لم يعطه إلا بشمن مثله لزمه شراؤه به إن كان معه فاضلا عن نفقته ويصلي بالتيمم الواحد ماشاء من الفرائض والنوافل، وصح تقديمه على الوقت، ولو كان أكثر البدن أو نصفه جريحا تيمم، وإن كان أكثره صحيحا غسله ومسح الجريح، ولا يجمع بين الغسل والتيمم وينقضه ناقض الوضوء والقدرة على استعمال الماء الكافي“۔

(۸) قضیہ شخصی، طبیعی، محصورہ اور مہملہ کی تعریف مع مثال لکھیے، پھر محصورات اربعہ میں سے ہر ایک کا سورج مع مثال بیان کیجیے۔

(۹) معرفات اربعہ کی تعریف مع مثال قلم بند کیجیے، پھر مثالوں کے ساتھ درج ذیل عبارت کی تشریح کیجیے۔

”نفیض، قضیہ دیگر باشد کہ باوی در سلب و ایجاب و در کلیت و جزئیت و جهت مخالف باشد یعنی کہ صدق ہر ایک لذاتہ مستلزم کذب دیگرے باشد و کذب ہر ایک لذاتہ مستلزم صدق دیگرے باشد، پس نفیض موجبہ کلیہ سالب جزئیہ باشد و نفیض سالب جزئیہ موجبہ کلیہ باشد“۔

(۱۰) جز (الف) کا عربی میں اور جز (ب) کا اردو میں ترجمہ کیجیے۔

الف: ۱۔ اللہ کی بندگی کرو اور اس کی رحمت سے مایوس نہ ہو۔ ۲۔ مسلمان لڑکے پڑھنے میں زیادہ محنت نہیں کرتے۔ ۳۔ حق بات کہو اگرچہ اس میں کوئی بڑا خسارہ ہی کیوں نہ ہو۔ ۴۔ محنتی طلبہ کے درمیان انعامات تقسیم کیے جاتے ہیں تاکہ وہ محنت کریں۔

ب: ۱۔ علیکم أن تداوموا على العمل لتبلغوا مرامکم۔ ۲۔ عاملن الناس بالمعروف ولا تُسببن إلى أحد۔

۳۔ والله لأنتصرن للمظلومين ولأعطفن على البائسين۔ ۴۔ وکانا یعملان فی معمل وکنت أنتعلم فی الکلیۃ۔

(۱۱) درج ذیل عبارت کا سلیس اردو میں ترجمہ کیجیے۔

قيل للشبيب بن شيبه: ما بال فلان يعاديك؟ فقال: لأنه شقيتي في النسب وجاري في البلد ورفيقي في الصناعة. وقال رجل لآخر: إني أخلص لك المودة، فقال: قد علمت، قال: وكيف علمت وليس معي من الشاهد إلا قولي؟ قال: لأنك لست بجار قريب ولا بابن عم نسيب ولا بمشاكل في صناعة۔

مع العلم فاسلك حيثما سلك العلم وعنه فكاشف كل من عنده فهم

ففيه جلاء للقلوب من العمى وعون على الدين الذي أمره حتم

(۱۲) گرامر فون اور سنیماٹو گراف کے بارے میں اپنی معلومات پر قلم کیجیے۔

## مطلوبہ جماعت خامہ

مفروضہ نمبر ۲۰

سنجون انگریزی

نوٹ : مندرجہ ذیل انگریزی سوالات کے جوابات الگ کتابی ہیں درج کریں۔

سوال ۱۔ مندرجہ ذیل کا اردو میں ترجمہ کریں۔ ۱۰

1- We do not play cricket in the morning. 2- I ate an orange. 3- Are you sick? 4- We did not wash the clothes. 5- It will rain today. 6- They are singing songs. 6- He is running after her. 7- Whom are they calling? 8- They will be waiting for us. 9- He has learnt his lesson. 10- I had done my work before father came.

سوال ۲۔ مندرجہ ذیل کا انگریزی میں ترجمہ کریں۔ ۱۰

۱۔ والدین اس گھر میں موجود نہیں تھے۔ ۲۔ ٹرین اس بسٹ فام سے ادا نہ ہوئی ہے۔ ۳۔ آپ کا بھائی بہت بیمار تھا۔ ۴۔ آپ بہت بے رحم ہے۔ ۵۔ آپ کو کون بڑھانا ہے؟ شیر نے جو بے گونہیں پھڑا۔ ۶۔ سانک کھانا سارا ہی ہوں گی۔ ۸۔ شام کو چلی تھی۔ ۹۔ ٹرین ادا نہ ہونے کے بعد میں ہو چکا۔ ۱۰۔ میں نے اپنا کام کر لیا تھا۔

اختیار الالفاظ بالجامعۃ الأشرافیۃ، مبارک ہو۔ ۱۰۰  
 الرقت: تلمذت سادات للذاتساب إلى مدف العنسیلة  
 ۱۰۰ - ترجموا المفتشف التالي بالأردنية الفیو بعد أن تشكوه ؟

(ودخل جنده) إحدى جنتیه أو سماها جنة لاتحاد الحالیۃ، وحسین للعر الحاری سیمها  
 (وموئلہ لنفسه) منار لعابا للفر (قال ما اظن أن تبید هذا أیدا) أي أن تملك هذه الجنة  
 شك فی بید ودة جنده لظول أمده وتمادی غفلته وافتراءه بالمعملة، وترى أن الأفضیا  
 من المسلمین تنطق السندة (حوالہ) بذلك (وما اظن السائة قأمة) مائة (ولكن  
 ردت إلى رلى لأجدن خیرا منها منقلبا)

۱۰۰ - ۲ - فسر ما يتلى عليهم وفق ما درستهم في الكتاب ؟  
 قال إني عبد الله أتسى اللتب وجعلني نبيا وجعلني مباركا بين ما أنت -

۱۰۰ - ۳ - اشرحوا الحديث الشريف واستخرجوا منه المسائل الشرعية ؟  
 من علي بن ابي طالب رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم عني عن ليس القسي ولتعلم  
 ومن ختم الذهب ومن قراءة القرآن في الركوع -

۱۰۰ - ۴ - ترجموا الحديث الشريف و اشرحوه شرحا وافيا ؟  
 عن الفجيج العامري أنه أتى رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال ما يحل لنا من الميتة ؟  
 قال ما طعامكم قلنا الغنق ونه فجع، قال ذاك أبي الجوع فأحل لكم الميتة على هذه الحال -

۱۰۰ - ۵ - من اشترى عشرة أذرع من مائة دراع من دار أرحام فالبيع فاسد عند أبي حنيفة  
 وقال هو جائز وإن اشترى عشرة أسهم من مائة سهم جائز في قوله جميعا -  
 أوصحوا المسئلتين مع إبانة الفرق بينهما ؟

۱۰۰ - ۶ - شرحوا البيع الباطل والفاسد والمكروه وأوردوا كل منهما مثالا للإيهام ؟  
 ۱۰۰ - ۷ - ترجموا المفتش التالي و اشرحوه بحيث يفهم الطالب ؟

« ولما مات العدة عندنا على بالأثر قد منا على القياس الاستحسان الذي هو القياس الخفي  
 إذا قوى أثره وقد منا القياس لصحة أثره الباطن على الاستحسان الذي ظهر أثره وخفي فساد  
 لأن العبرة لقوة الأثر وصحته دون الظهور »

۱۰۰ - ۸ - الفقه معرفة النفس ما لها وما عليها، ويزاد ثملا يخرج الافتقادات والوجدانيات -  
 أوصحوا العبارة المسطوة وأذكر ما هو المراد بما لها وما عليها

۱۰۰ - ۹ - تشكروا الأبيات التالية وترجموها بالأردنية السلسلة ؟  
 بني عينا لا تذكر الشعر بعد ما دفنتم لبحرا، الغمر القوافيا  
 فلست آمن كنتم لصيرون سلة فنقبل ضيها أو سخطكم قاضيا  
 ولكن حكم السيف فيكم مسلط فنرضى إذا ما أصبح السيف راضيا

۱۰۰ - ۱۰ - ترجموا الجمل التالية بالعربية الفصحى ؟  
 ہندوستان میں تبلیغ اسلام کے لیے مصوفیائے کرام نے جو خدمات انجام دی ہیں وہ اس ملک  
 میں اصلاح و دعوت کے سلسلہ کی پوششوں میں درجہ اول کا مقام رکھتی ہیں وہ لوگ دور دراز  
 کے ملکوں سے اپنی رحمت و آرام کو بچ دے کر یہاں آئے اور انہوں نے اس سرزمین میں حق و ایمان  
 کے پورے بٹھائے اور لٹکانے ان کے آبیار کی زوج کے مکمل ہو ان کے احسانات سے نہیر بار ہیں -

① درج ذیل عبارت کو واضح اور خوش خط لکھیے: ۲۰

یہ ایک ناقابل انکار حقیقت ہے کہ آج بشمول ہندو پاک پوری دنیا میں اسلام میں دین و مذہب کے تعلق سے جو بھی سرگرمیاں چل رہی ہیں اور دعوت و تبلیغ کے مختلف شعبوں کے ذریعہ جو بھی کام انجام دیا جا رہا ہے ان سب کا کریڈٹ بجا طور پر اسلامی مدرسوں کو جانا ہے۔ مذہب و ملت کی ساری رونقوں اور بہاروں کا سلسلہ انھی درس گاہوں اور اسلامی دانش گاہوں سے اُگر ملتا ہے۔ میدان خطابت کی شعلہ بیانی، قلم کے ذریعہ فکری دھارے کو سورتے کا ہنر، علمی جلال کے ساتھ باطل کے سامنے سینہ سپر ہونے کا جذبہ انھی مدارس اسلامیہ کا مہیون منت ہے۔

② اپنے بڑے بھائی کی شادی میں شرکت کی غرض سے ایک ہفتے کی رخصت طلب کرنے کے لیے صدرائے

کے نام پانچ سٹروں پر مشتمل ایک درخواست لکھیے۔ ۵

③ والد کے نام پانچ سٹروں پر مشتمل ایک خط لکھیے جس میں اپنی طبیعت کے نام ساز ہونے اور علاج کے لیے روپیوں کی ضرورت درپیش ہونے کا ذکر ہو۔ ۵

④ درج ذیل حسابوں کو حل کیجیے: ۱۰

۵۳۶۰۹۸	۸۰۶۵۱	۸۶۹۳۸۲
۲۶۷۲۰۹	۴۵۸۸۱۵	۲۵۶۲۲
۶۷۵۸۸۱۵	۲۲۹۶	۹۵۰۲
۷۸۳۹	۲۲۹۶	۲۲۹۶
۷۸۳۹	۲۲۹۶	۲۲۹۶

⑤ درج ذیل عبارتوں میں غلطیاں درست کر کے لکھیے: ۳۰ = ۵ + ۵ + ۲۰

(الف) خجور کا درکھت، چشمو چراگ، مطبوت امارت، سادا تاگد، کجور درکھت

دعوت و تبلیغ، ہمرے خداوندی، طالب علم، الم بردار، حوسلہ افجائی

انتضامی صلاحیت، مردہ ظہیر، تالیف و تربیت، شہر اموقہ، ایصال صواب

ہلال گوشت، موثر عالم، مات و منقبط، غذا تلاب، بصیر و نذیر

(ب) عبد الطیف، خباب و کھیاں، فیض باری، نور دین، حسن بانی، صاف آستان

کھنے کا قباب، خشبو، ہنر کی خدائی، نیکا سربط

(ج) چشت گرگیا، کھجما نسب ہو گئی، سائیکل روک گئیں، کتاب فٹ گئے، بچیاں گئی۔

⑥ نشان لگے ہوئے الفاظ کو سمجھ کر درست کرتے ہوئے نیچے کی پوری عبارت لکھیے: ۲۰

ملک کے مختلف غوسوں میں مسلم نوجوانوں کو گریختار کر کے جیل کی صلاکوں کے پیچھے ڈال دیا گیا

اور سچی بات یہ ہے کہ ان میں اقصر سادہ لوہ اور صاف صفت نوجوان ہیں۔ مقام افشوش یہ

ہے کہ ان کا موقہ بہ موقہ ان کا ونٹ بھی کیا جا رہا ہے۔ یہاں جب بھی کوئی دشت گردی کا مواملا سامنے

آتا ہے تو میڈیا کی نجر سرف مسلمانوں کی طرف اٹھتی ہے جب کی اب تھکیک سے صابت ہو

چکا ہے کی اس کے پیچھے بھی ہندو دشت گرد ہوتے ہیں۔

⑦ نماز میں کتنے ارکان ہیں؟ تحریر کیجیے۔ ۶

⑧ وضو میں کتنے فرائض ہیں اور کون کون؟ ۳

٧٨. ومن ثم اختصاره الى الحاق بالجامعة الى شرفية مباركة فهو اعظم حرره وسمو ١٤٥٠  
٩٢. الوقت: ساعات (للا نقساب الى الصفا السادس)  
ملاحظة: اجدوا من كل سوال والا تمام سورا  
الارنام - ١٠٠

نوٹ : مندرجہ ذیل انگریزی سوالات کے جوابات الگ الگ جگہ پر دیے جائیں

سوال ۱ مندرجہ ذیل کا اردو میں ترجمہ کریں۔

1. Taj Mahal is in Agra. 2. Do you walk in the morning? 3. It is raining now. 4. I had a pen 5. you are ill. 6. He did not abuse me. 7. He was not writing a letter. 8. The sun was shining. 9. He will come tomorrow. 10. We have written an essay.

سوال ۲ - مندرجہ ذیل کا Past Tense Form لکھیں۔

arise, buy, Bathe, catch, cut, call,  
Eat, Drink, Fail, Open.

سوال نمبر ۲۰ - جوابات

۲۰۔ مفروضہ نمبر ۲۰  
وہ کہتے ہیں۔ انگریزی میں سوالوں کے جوابات انگلیشی میں درج کریں۔

سوال نمبر ۱۔ سوال نمبر ۱ کا جواب active voice میں دے۔

- 1- He doesnot meet me. 2- I had done the work
- 3- She will teach us. 4- Will you call me?
- 5- He shot the tiger.

سوال نمبر ۲۔ مفروضہ نمبر ۲ کا جواب انگریزی میں درج کریں۔

- ۱۔ کیا آپ کا لٹریچر لایچس میں تھا؟
- ۲۔ آپ کے والد محترم کفر میں ہوں گے۔
- ۳۔ راجس سے زیادہ بات مت کرو۔
- ۴۔ ڈاکٹر کے چلے جانے کے بعد میں نے دوا لی تھی۔
- ۵۔ تمہارا جہاں مادرشہاد سے تاج محل بنوا رہا تھا۔

## معمون انگریزی

مطلوبہ جماعت سادہ ۲  
نوٹ: مندرجہ ذیل انگریزی سوالات کے جوابات انگلیش کاپی پر لکھیں۔  
مفرد صنف نمبر ۲۰

سوال ۱۔ مندرجہ ذیل کا اردو ترجمہ کریں۔ ۱۰

1- This meeting will be over at five. 2- This beggar was not hungry. 3- Those mangoes were not sour. 4- Was the prisoner not sad? 5- That girl was weak. 6- Had they two shops? 7- The weather was cold yesterday. 8- Zaid is senior to you. 9- Zaid was my youngest brother. 10- We prefer milk to tea.

سوال ۲۔ مندرجہ ذیل کا انگریزی ترجمہ کریں۔ ۱۰

۱۔ کل بم کوک آپ کے ساتھ ہوں گے۔ ۲۔ کبھی جھوٹے نہ ہو۔ ۳۔ میں زید سے زیادہ دودھ پینا ہوں۔ ۴۔ ہر کسی اسٹیل کی سی ہوئی ہے۔ ۵۔ زید آدمی کو بہت محبت کرتا تھا۔  
پڑنی ہے

مطلوبہ جماعت - ثالثہ

مضمون - انگریزی

موضوع نمبر ۲۰

نوٹ: مندرجہ ذیل انگریزی سوالات کے جوابات الگ کاپی میں درج کریں۔

سوال ۱: مندرجہ ذیل کا انگریزی میں ترجمہ کریں۔  
مارچ، اپریل، فرگوش، مور، یورپ، دکن، گردن، طوطا  
گھوڑا، چاند

سوال ۲: Adjective کی تعریف اردو میں لکھیں اور اس کی پانچ مثالیں  
انگریزی میں لکھیں

# ۷۸۶۔ امتحان الالتحاق بالجامعة الأردنية، مبارك فورس سید

الوقت ثلاث ساعات (للاستعداد إلى الصف الخامس) الدرجات الموزعة كالتالي:

ملاحظة: أجيبوا عن كل سؤال، والدرجات مكتوبة معه.

① "ولا تجعلوا الله عرضة لأيمانكم أن تبروا وتتقوا وتصلحوا بين الناس ذوا الألبان سمعتم" لا يؤخذكم الله باللغو في أيمانكم ولكن يؤخذكم بما كسبت قلوبكم والله غفور مبين. للذين يؤثرون من نسبهم تربيص أربعة أشهر: فإن فاء فإن الله غفور رحيم — ترجموا الآيات المذكورة أعلاه إلى الأردية وأوضحوا الآية الأخيرة.

② شكلوا الحديث بالإعراب والحركات وترجموه إلى الأردية: "من حارته بن وشب برمي الله عند قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: ألا أخبركم بأهل الجنة؟ كل ضعيف متدفع لو أقسم على الله لأبره، ألا أخبركم بأهل النار؟ كل عتل جوفاً مستكبراً."

③ ترجموا العبارة الآتية ترجمة موضحة: "من أحب دنياه أضاع آخرته، من أدب آخره زاد آخرته بدنياً فأثروا ما يبقى على ما يفنى فبان لك أنه إذا اشتغل ظاهره بالدنيا واهتم بالآخرته فلا تيسر لك العبادة بحقها، وأما إذا زهدت فيها فتفرغت بظاهرك وباطنك فتيسر لك العبادة بل تعاونك أعضائك."

④ اكتبوا مسائل من كتاب الإكراه حسب ما درستهم في مختصر القدروري.

⑤ "كل إهاب دبلغ فقد ظهر" أاجلد الخنزير والأذني، وما ظهر جنبه لا يبلغ ظهره ولا ذنبه وإن لم يوكمل، وما لا فلا: — أوضحوا العبارة كما أوضحها شارح أوقاية.

⑥ عرفوا العزج والكنابة وكتبوا أحكامهما وأوضحوا بمثالين على الأقل.

⑦ عرفوا الأداة والقضاء وحرروا ألوانهما مع الإيضاح بمثال على الأقل.

⑧ شكلوا العبارة الآتية وترجموها إلى الأردية القصص: "قال: الناس كابل مائة لا تظفر تحببها ساحلة، والناس كلهم سواء كأسنان المشط. وقال: رحم الله عبداً قال خيراً فغنم أو سكت فلم يسم وقال: خير المال سكة مأبوسة ومهرة مأمورة، وخير المال عين ساهرة لعبس نائمة. وقال: ما أملك تاجر صدوق وما أقصر بيت فيه خل. وقال: قيدوا العلم بالكتابة."

⑨ ترجموا الأبيات إلى الأردية السلسلة الواضحة:

لقد نسبوا الحيام إلى علاء	أبيت قبوله كل الإباء
وما سلمت فوقك للشراب	ولا سلمت فوقك للسبأ
وقد أوحشت أرض الشام حتى	سلبت ما بوعها ثوب البهاء
تنفس والعواصم منك عشر	فيعرف طيب ذلك في العواء

⑩ ترجموا الجمل الأردية التالية إلى العربية القصص: (١) آج کے دن ان قلبہ میں العاصم فہم کے جائیں گے جو امتحان سالانہ میں اول آئے ہیں. (٢) یہ ہیں وہ لوگ جو اسلام پر خونخواری کا نام رکھتے ہیں اور دل میں ذرا نہیں شرماتے. (٣) جو جہاز کل تجارتی سامان لے کر بمبئی سے روانہ ہوا تو اس کے راستے میں ڈوب گیا. (٤) برندے صبح کو خالی بیٹ نکلتے ہیں اور شام کو شکم بھر دیا کرتے ہیں. (٥) مجرمین کی سرکوبی کے لیے تادیبی کارروائی ضروری ہے، اور جہاد کی بھی یہی مصداق ہے.

⑪ اشرحوا العبارة التالية كما درستهم في القطبي: "وليس كلمة بدعيها وإلا لا ستغنى عن تعلمها ولا نظرها وإلا لدار أو تسلسل، بل بعينه بدعي وبعضه نظري مستفاد منه."

⑫ أقيموا الدليل على أن الفلك لا يقبل الكون والفساد والحرق والالتيام.

مطلوبہ جماعت - فضیلت

صفحہ نمبر ۲۰

مفتیوں - انگریزی

نوٹ: مندرجہ ذیل انگریزی سوالات کے جوابات الگ-کاپی میں درج کریں۔

سوال نمبر ۱ مندرجہ ذیل کا اردو ترجمہ کریں۔۔۔۔۔

- 1- The headmaster refused the boy admission.
- 2- We should teach the fellow a lesson.
- 3- The principal allowed the child to go home.
- 4- Alas! I am ruined.
- 5- Do you know when my brother came here?

سوال نمبر ۲: مندرجہ ذیل کا انگریزی میں ترجمہ کریں۔۔۔۔۔

- ۱۔ کیا یہ سدا کھوتا ہے ؟
- ۲۔ اے مجھے پریشان مت کرو
- ۳۔ ان دونوں میں کون سا اسکوٹر سستا ہے ؟
- ۴۔ میں بسندیدہ شروب کافی ہے۔
- ۵۔ سو سم تھنا ٹھنڈا ہے !

سوال نمبر ۳: مندرجہ ذیل کا passive voice بنادو۔

- 1- He will read this book.
- 2- He does not beat her.
- 3- Rashid has taught us
- 4- You bought mangoes.
- 5- She was writing a letter.